

Ochrana osobných údajov

I. Obsah a účel dokumentu

V tomto dokumente sú obsiahnuté informácie týkajúce sa ochrany osobných údajov poskytnutých návštevníkmi webových stránok www.piestanyreality.sk, našimi klientmi a záujemcami o naše služby.

Účelom tohto dokumentu je poskytnúť zrozumiteľné informácie o tom, ako s vašimi osobnými údajmi nakladáme.

Vážime si dôvery, s ktorou nám svoje osobné údaje poskytujete, a preto pri ich spracúvaní postupujeme starostlivo a dodržiavame všetky platné normy, najmä Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 (GDPR) a zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.

Obsah dokumentu:

- Obsah a účel dokumentu
- Prevádzkovateľ – kto sme a ako nás môžete kontaktovať
- Aké osobné údaje spracúvame a ako ich získavame
- Na aké účely osobné údaje spracúvame, po akú dobu a čo nás k tomu oprávňuje
- Sprístupnenie osobných údajov iným osobám
- Informácie o vašich právach v oblasti ochrany osobných údajov
- Informácie o cookies
- Ďalšie dôležité informácie pre uplatnenie vašich práv

II. Prevádzkovateľ – kto sme a ako nás môžete kontaktovať

Prevádzkovateľom osobných údajov je:

Piešťany Reality, s.r.o.

Sídlo: Veľké Orvište 47

Prevádzka: Rázusova 11, Piešťany

IČO: 55017436

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č. 53558/T

Konateľka: Iveta Peťovská, RSc.

Kontaktný e-mail: petovska@piestanyreality.sk

Telefón: +421 905 248 196

Web: www.piestanyreality.sk

Piešťany Reality, s.r.o. zabezpečuje ochranu osobných údajov fyzických osôb v súlade s požiadavkami Nariadenia (EÚ) 2016/679 (GDPR) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

III. Aké osobné údaje spracúvame a ako ich získavame

Spracúvame údaje, ktoré nám sami poskytnete. V konkrétnych prípadoch ide najmä o údaje vyplnené v kontaktných formulároch na našich webových stránkach, údaje poskytnuté pri príprave zmlúv a súvisiacich dokumentov, údaje získané v priebehu realizácie sprostredkovania predaja, prenájmu alebo kúpy nehnuteľnosti, ako aj údaje získané pri osobnom, telefonickom, písomnom alebo e-mailovom kontakte, prípadne komunikácii cez SMS alebo aplikácie ako Messenger či WhatsApp.

Spracúvame aj údaje, ktoré sami zverejníte na internete (najmä na sociálnych sieťach ako Facebook, Instagram, LinkedIn), a údaje z verejných registrov, predovšetkým pre uvedenie alebo overenie identifikačných údajov v zmluvách (napríklad údaje z katastra nehnuteľností, obchodného registra alebo registra adries).

Ak je pre spracúvanie niektorých údajov potrebný váš súhlas, spracúvame ich len s vaším súhlasom.

Údaje nám poskytujete zásadne dobrovoľne. Len v niektorých prípadoch by sme vám bez ich poskytnutia nemohli poskytnúť službu – na to vás vždy vopred upozorníme. Povinne nám údaje poskytujete len v prípadoch, ak tak priamo ukladá zákon (napríklad v rámci povinnosti identifikácie klienta podľa zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti).

A. Bežné osobné údaje, ktoré spracúvame:

Meno, priezvisko, titul, adresa trvalého pobytu, dátum narodenia, rodné číslo, IČO, telefónne číslo, e-mailová adresa, číslo občianskeho preukazu (v rozsahu vyžadovanom AML zákonom), IP adresa, cookies, informácie o nehnuteľnosti, informácie o vašom dopyte, informácie o poskytnutých službách a komunikácii s vami.

B. Osobitná kategória osobných údajov:

Citlivé osobné údaje nespracúvame. Ak by sme ich potrebovali spracúvať, vopred vás o tom budeme informovať a vyžiadame si váš výslovný súhlas.

IV. Na aké účely osobné údaje spracúvame, po akú dobu a čo nás k tomu oprávňuje

A. Spracúvanie pre uzatvorenie a plnenie zmluvy

Aby sme s vami mohli uzatvoriť zmluvu o sprostredkovaní predaja, prenájmu alebo kúpy nehnuteľnosti, prípadne inú zmluvu, a aby sme mohli viesť súvisiacu komunikáciu, spracúvame tieto bežné osobné údaje: meno, priezvisko, titul, adresa, dátum narodenia, rodné číslo, IČO, telefónne číslo, e-mail, informácie o nehnuteľnosti a o vašom dopyte.

Právnym základom je plnenie zmluvy uzatvorenej medzi nami, prípadne vykonanie predzmluvných opatrení na vašu žiadosť. Nemusi ísť výlučne o písomnú zmluvu – môže ísť aj o zmluvu uzatvorenú ústne, telefonicky, alebo vyplnením a odoslaním kontaktného formulára na webových stránkach a naším potvrdením.

Na tento účel spracúvame údaje po dobu trvania zmluvného vzťahu. Po jeho skončení sú niektoré údaje uchovávané na účely plnenia právnych povinností alebo oprávneného záujmu (viď ďalej).

B. Spracúvanie na splnenie zákonných povinností

Spracúvame osobné údaje, aby sme dodržiavali povinnosti vyplývajúce z platných právnych predpisov, predovšetkým v oblasti účtovníctva, daňového práva, archívniectva a v oblasti ochrany pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti (AML).

Doba spracúvania je stanovená priamo príslušnými právnymi predpismi. Účtovné a daňové doklady uchováваме 10 rokov, AML dokumentáciu spravidla 5 rokov po skončení vzťahu s klientom.

C. Spracúvanie na účely oprávnených záujmov

Oprávnený záujem môže pokrývať viacero situácií. Informujeme vás o tých, pre ktoré osobné údaje spracúvame:

Ochrana a preukazovanie našich práv a právnych nárokov – najmä zo zmlúv alebo zo spôsobenej škody. Na tento účel spracúvame osobné údaje 10 rokov po ukončení zmluvnej spolupráce alebo po našom poslednom kontakte, ak k uzatvoreniu zmluvy nedošlo. Lehota zohľadňuje premlčacie doby a skutočnosť, že o prípadnom uplatnenom nároku sa nemusíme dozvedieť hneď. Uchováваме údaje zo zmlúv a z našej vzájomnej komunikácie.

Priamy marketing voči existujúcim klientom – pre zasielanie obchodných oznámení a ponúk nehnuteľností spracúvame: meno, priezvisko, adresu, telefónne číslo a e-mail. Zasielanie obchodných oznámení môžete kedykoľvek ukončiť kliknutím na odhlasovací odkaz v e-maile. Ak vás kontaktujeme telefonicky alebo cez aplikácie typu Messenger, WhatsApp, budeme rešpektovať, ak nám dáte vedieť, že si ďalší kontakt neželáte.

Aby sme vám mohli ponúkať nehnuteľnosti a služby na mieru a zasielať len také ponuky, ktoré sú pre vás relevantné, vedíme databázu kontaktov rozčlenenú podľa typu dopytu (kúpa, predaj, prenájom, lokalita, typ nehnuteľnosti, cenové pásmo). Ak by bolo toto triedenie údajov vykonávané vo veľkom rozsahu a vysoko špecializovane, robili by sme ho len na základe vášho súhlasu, ktorý môžete kedykoľvek odvolať.

D. Spracúvanie na základe vášho súhlasu

Ak nám udelíte súhlas, budeme spracúvať vaše osobné údaje na zasielanie ponuky našich služieb. Súhlas budeme potrebovať najmä v prípade, ak nie ste našim klientom. Pred

udelením súhlasu vás vždy informujeme o tom, akých údajov a akého konkrétneho účelu sa súhlas týka.

Svoj súhlas môžete kedykoľvek odvolať. Ak však niektoré vaše osobné údaje spracúvame aj na základe iného právneho titulu (viď body A až C vyššie), na tieto účely budeme údaje spracúvať aj po odvolaní súhlasu, pretože na ne súhlas nie je potrebný.

V. Sprístupnenie osobných údajov iným osobám

So splnením niektorých našich zmluvných a zákonných povinností nám pomáhajú ďalšie osoby v pozícii sprostredkovateľov (spracovateľov). Ide najmä o:

- externú účtovnú spoločnosť, ktorá pre nás vedie účtovníctvo
- advokáta alebo notára pri príprave zmluvnej dokumentácie a overovaní podpisov
- poskytovateľa webhostingu a redakčného systému webových stránok
- poskytovateľa e-mailového servera a nástrojov na rozosielanie newsletterov (Ecomail)
- poskytovateľov realitných portálov, na ktorých zverejňujeme ponuky (s vaším predchádzajúcim súhlasom)
- poskytovateľov analytických nástrojov pre web (napríklad Google Analytics)

So sprostredkovateľmi máme uzatvorené písomné zmluvy, v ktorých je dohodnuté plnenie povinností v oblasti ochrany osobných údajov, aby vaše údaje zostali v bezpečí.

Osobné údaje budú sprístupnené aj príslušným orgánom verejnej moci, ak nám takúto povinnosť ukladá zákon (napríklad finančná správa, súd, orgány činné v trestnom konaní, Národná banka Slovenska v rámci AML kontroly).

VI. Informácie o vašich právach v oblasti ochrany osobných údajov

A. Právo na prístup k osobným údajom

Máte právo získať potvrdenie, či spracúvame vaše osobné údaje, a ak áno, máte právo na prístup k týmto údajom a na informácie o ich spracúvaní.

B. Právo na opravu osobných údajov

Máte právo na to, aby sme bez zbytočného odkladu opravili nepresné osobné údaje, ktoré sa vás týkajú. Máte tiež právo na doplnenie neúplných osobných údajov.

C. Právo na výmaz osobných údajov („právo byť zabudnutý“)

V prípadoch stanovených zákonom alebo GDPR máte právo požadovať, aby sme bez zbytočného odkladu vymazali vaše osobné údaje (dôvody a výnimky sú uvedené v čl. 17 GDPR).

D. Právo na obmedzenie spracúvania

V prípadoch stanovených v čl. 18 GDPR máte právo požadovať, aby sme obmedzili spracúvanie vašich osobných údajov.

E. Právo na prenosnosť údajov

Za podmienok stanovených v čl. 20 GDPR máte právo získať svoje osobné údaje a odovzdať ich inému prevádzkovateľovi. Ak je to technicky možné, máte právo požadovať priame odovzdanie inému prevádzkovateľovi.

F. Právo namietať

V prípadoch, keď osobné údaje spracúvame na účely oprávnených záujmov, máte právo namietať proti takémuto spracúvaniu. Ak je oprávneným záujmom priamy marketing, namietnutie má vždy za následok ukončenie ďalšieho spracúvania na účely priameho marketingu.

G. Právo podať sťažnosť na dozorný orgán

Ak sa domnievate, že dochádza k porušovaniu vašich práv v oblasti ochrany osobných údajov, máte právo podať sťažnosť na Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, Hraničná 12, 820 07 Bratislava, www.uoou.sk.

VII. Informácie o cookies

Cookie je malý textový súbor, ktorý sa pri návšteve našich stránok ukladá do vášho zariadenia. Cookies nespôsobujú žiadne poškodenie zariadenia ani neobsahujú vírusy.

Na našich stránkach používame:

- Nevyhnutné cookies – potrebné na zabezpečenie základnej funkčnosti webu. Tieto nemožno vypnúť.
- Funkčné cookies – umožňujú zapamätať si vaše voľby (napríklad jazyk alebo obľúbené nehnuteľnosti).
- Analytické cookies – pomáhajú nám pochopiť, ako návštevníci používajú náš web, aby sme ho mohli zlepšovať. Tieto údaje sú anonymizované a neidentifikujú konkrétneho návštevníka.
- Marketingové cookies – môžeme používať na zobrazovanie reklám, ktoré by vás mohli zaujímať na základe vašich aktivít na webe.

Pri prvej návšteve nášho webu vás požiadame o súhlas s používaním nepovinných cookies. Svoje nastavenia môžete kedykoľvek zmeniť alebo inštaláciu cookies odmietnuť v nastaveniach svojho internetového prehliadača (štandardne v sekcii Nastavenie / Súkromie / Súbory cookie).

VIII. Ďalšie dôležité informácie pre uplatnenie vašich práv

Ak máte ďalšie otázky k spracúvaniu vašich osobných údajov, môžete nás kontaktovať na e-mailovej adrese petovska@piestanyreality.sk alebo telefonicky na +421 905 248 196. Touto cestou môžete priamo uplatniť aj svoje práva uvedené v článku VI.

Upozorňujeme, že pre účely overenia, že požiadavka je uplatnená skutočne vami, vás môžeme spätne kontaktovať a primeraným spôsobom overiť vašu totožnosť. To isté platí aj pre prípadnú telefonickú a obdobnú komunikáciu.

Aktuálne znenie tohto dokumentu nájdete vždy na stránke www.piestanyreality.sk a v prevádzke spoločnosti Piešťany Reality, s.r.o.

Toto znenie je účinné od 9.1.2023

Piešťany Reality, s.r.o. | www.piestanyreality.sk | petovska@piestanyreality.sk | +421 905 248 196